

2019  
ES



**BALONMANO EQUIPACIONES**  
diseñar sin límites.



## Nuestra visión

Cada semana vemos infinidad de equipos jugando al fútbol, baloncesto o balonmano. Observándolos se puede comprobar, que el diseño de camisetas, chándales, etc. son muy parecidos. Incluso diseños de distintas marcas apenas se diferencian.

Queremos ofrecerle a estos equipos la posibilidad, de elegir su diseño de entre una variedad ilimitada para poder experimentar más individualidad y libertad.

## Nuestra misión

**TORÍN<sup>®</sup> Sports** ofrece para cada equipo

- variedad ilimitada de diseños y combinaciones de colores
- selección de diseños ilimitada
- posibilidades ilimitadas de personalizar
- la misma calidad de textil con materiales de alta calidad

CONCLUSIÓN: En comparación con la competencia, más producto y servicio por su dinero.

## Pequeña pero exquisita

No somos una empresa grande y ese es nuestro encanto, ya que tiene ventajas evidentes. La cercanía que tenemos con nuestros clientes, una empresa grande no la puede tener. Mantenemos un contacto directo y personal con el cliente. De esta forma nos podemos centrar mejor en él, tener en cuenta sus deseos específicos e individualizar nuestra oferta. Además nos permite un mejor asesoramiento y poder dar consejos y sugerencias. Aparte de todo esto, también nos permite tramitar reclamaciones de un modo más rápido y con especial atención al cliente.

## Tecnológica, concienciada ecológicamente y con responsabilidad social

Ésta es la exigencia de una empresa moderna hoy en día y a ella queremos enfrentarnos cada día. (ver p. 8)

## Fabricante especializado

Nos hemos especializado en la fabricación de productos individualizados. Todo el proceso de fabricación se realiza en Europa. Gracias a ello garantizamos una calidad de producto alta y una terminación exacta.

		EQUIPACIÓN		ENTRENAMIENTO			
La impresión con sublimación	4	Camiseta	16	Chándal de paseo	26	Indicaciones para pedidos	44
Tu camiseta con sublimación	5	Pantalón corto	20	Chándal de entrenamiento	28	Cuidado del textil	46
Ventajas para el jugador activo de balonmano TORÍN Sports <sup>®</sup> TEAMWEAR unlimited designs.	6	Camiseta de portero	22	Training Top y pantalón de entrenamiento	30	Política de descuentos	47
Calidad y responsabilidad	8	Pantalón de portero	23	Sudadera	32	Aviso legal	48
Mundo digital	9	Calcetines	24	Sudadera con capucha	33		
Tallas y medidas	10			Camiseta de entrenamiento	34		
Nuestras máximas para ropa de balonmano	11			Polo	36		
Tu ropa de balnmano personalizada en 5 pasos	12			Peto	38		
Consejos para la creación	13			Pantalón corto de entrenamiento	39		
Visión general de nuestra colección	14			Pantalón corto de microfibra	40		
				Pantalón de algodón	41		
				Bolsa	42		
				Mochila	43		





## Impresión con sublimación

En éste procedimiento de impresión se introduce y evapora (sublima) el colorante en la tela. Para ello se utilizan transparencias, colorantes y tintas especiales que por regla general se subliman en fibras sintéticas.

## Procedimiento de la impresión con sublimación

Al principio se imprime una banda de papel (invertida lateralmente) con colorantes adecuados para a continuación transmitirlos a la tela con la ayuda de la termoimpresora de transferencia. Ésta lo consigue calentando hasta llegar a los 230 °C. Para que se logre, los colorantes cuando llegan a temperaturas de 170 a 230 °C deben sublimarse con la suficiente rapidez, difundirse y pegarse en las fibras. Para ello se utilizan colorantes de dispersión que son insolubles en agua.

Los productos designados para la impresión con sublimación, como p. ej. las camisetas suelen ser de poliéster o poliamida. Productos que se componen de fibras naturales como p. ej. algodón son menos adecuados.

## Con una camiseta personalizada, el club puede demostrar unicidad, con la que diferenciarse de los demás

Encontrar un diseño perfecto para su camiseta, suele ser muy complicado debido a que la óptica normalmente no coincide al cien por cien con sus ideas personales e individuales. Nosotros le ofrecemos la posibilidad de poder idear y realizar su propio diseño para la camiseta deseada. Aproveche ésta oferta y use su camiseta para expresar más personalidad y carácter.

## Su camiseta soñada gracias a la impresión con sublimación

**Todos los colores, fotos y textos están a su libre elección y son realizables.**

La maqueta se diseña en el ordenador. El teñido y la impresión de textos y emblemas en la tela, se realizan en un solo paso. Finalmente se cosen las telas.

## Cree su propia camiseta

**Personalice su ejemplar único con detalles y viva momentos estelares**

Gracias a la impresión con sublimación surgen posibilidades insospechadas: Usted decide qué aspecto le quiere dar a su camiseta! Para ello no solo elige las combinaciones de colores, sino también sus trazados e incluso propios colores para así formar su diseño individualizado! El estampado se suprime debido a que textos, números, escudos y emblemas van incluidos en el teñido del textil. La cantidad de colores está a su libre elección – incluso fotos (Sponsor) son realizables!





# VENTAJAS PARA LA JUGADORA ACTIVA DE BALONMANO



Fabricamos ropa de balonmano sublimada especialmente para usted siguiendo sus ideas y diseños.

Usted puede crear su diseño con total libertad, es decir cada equipo o club puede realizar el suyo individualizado y en los colores de su club..

Escudo, textos o fotos de patrocinadores, números y nombres de club y jugadores van integrados en la impresión del textil.

Es decir: la personalización individual ya va incluida en la fabricación.

## Impresión con sublimación de mejor calidad que el estampado

- Los emblemas se imprimen en el textil en un paso junto con el diseño y los textos. Nada se pega o se estampa posteriormente.
- Esto garantiza que el textil se mantenga suave y flexible a pesar de los textos y que sus características (transpiración, transporte de humedad, sensación de confort) no se vean alteradas.
  - la impresión es mucho más duradera y resistente que el estampado (no se desprende al lavar)
  - más rentable que el estampado habitual
  - impresiones multicolor y de gran nitidez



## Colores brillantes y fotorrealistas

La impresión con sublimación permite una brillantez y luminosidad de los colores excelente.

- fotos, textos, emblemas y escudos pueden presentarse de manera fotorrealista

## Todo incluido en el precio

Los gastos de

- creación de maquetas
- integración e impresión de textos (nombre de club, dorsal, nombre de jugador, etc.)
- inclusión e impresión de emblemas del club, de patrocinadores, etc. (también multicolor)

ya están incluidos en el precio del artículo personalizado y sublimado.

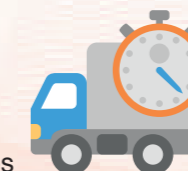


## Plazos de entrega cortos y precisos

Su pedido puede ser entregado aproximadamente a las 4 semanas del comienzo de la producción.

- no existen problemas por agotamiento de existencias, ya que producimos „Just in Time“

Con el servicio de entrega express incluso se puede acortar el plazo de entrega.



## Garantía de reposiciones

- Las reposiciones se pueden realizar en cualquier momento a partir de una cantidad mínima de 5 piezas por artículo
- Todos los productos y diseños se pueden volver a encargar - p. ej. tras contratación de un nuevo jugador
- Éste servicio no está sujeto a una limitación de tiempo

## No hay estampados molestos

Con la impresión con sublimación no se nota en el textil el coloreado ya que la tinta va totalmente integrada y evaporada dentro de las fibras del textil.

- el tejido se mantiene suave y transpirable
- excelente sensación de confort sin estampados duros e incómodos

## La calidad de impresión más duradera

- La sublimación es la calidad de impresión más duradera y resistente, debido a que los colores de impresión son imprimidos directamente en las fibras del textil a altas temperaturas.
- El textil imprimido garantiza duración y resistencia al lavado y supera de esta manera con creces la calidad del estampado habitual.
- Además la impresión es muy resistente a los rayos UVA y a otras influencias ambientales.

## Excelente tolerancia para la piel

La tinta es biodegradable y una vez imprimida totalmente inofensiva para la piel.

- no hay constancia de casos de intolerancia



## Jugadores y clubs son nuestra prioridad

Queremos ser socio fiable y responsable de jugadoras y clubs, aportando productos de alta calidad.

- las jugadoras desean productos de alta calidad
- los clubs desean socios fiables que tengan una alta disponibilidad de productos

Mantenemos un contacto muy estrecho con la base y recopilamos información permanentemente. Ésta retroalimentación con las jugadoras es primordial para nosotros y para mejorar constantemente los productos.

## Producción en Europa en vez de Asia

Nuestras razones para producir en Europa no solo son por el debate que se genera en torno a los estándares de seguridad, medio ambiente y sociales en las fábricas de textil de Asia, sino también por la exigencia de calidad europea. Además nos permite ser más flexibles y rápidos.

## NO al trabajo infantil y los trabajos forzados

Nos pronunciamos claramente en contra del trabajo infantil y el trabajo forzado. Éste código de conducta es aplicable para todos nuestros proveedores. La selección cuidadosa de nuestros proveedores y la exclusiva producción en Europa, se consideran parte de éste código de conducta.

## Normas de seguridad para ropa de niños

Ponemos especial atención en el cumplimiento de las normas de seguridad especiales en todos los productos designados para niños. Siguiendo éstas normas, los cordeles en las cinturillas p. ej. no pueden superar un determinado número de centímetros. Mientras las sudaderas con capucha para niños, se fabrican sin cordel.

## Estándares de calidad

Para definir la calidad y funcionalidad óptima para cada artículo, colaboramos junto con nuestros proveedores desde la fase de desarrollo.

## Controles del textil

Todos los textiles usados deben pasar varias pruebas que valoren las calidades físicas, sobre todo la resistencia al frotamiento y la resistencia al desgarro.

Para evitar la decoloración, se comprueba desde el principio la solidez de color de todos los colores empleados. También se comprueba la estabilidad y durabilidad de las impresiones y emblemas, a parte de la funcionalidad de cremalleras. Antes de la producción se analiza otra vez la muestra final. Especial atención se presta a la óptica, las medidas, colores y la resistencia después de varios lavados.



## MUNDO DIGITAL

### La App del catálogo de TORÍN Sports ®

Escanear código y descargar la App del catálogo de TORÍN Sports ®!

### Sitio web → [www.torin-sports.com](http://www.torin-sports.com)

Deportistas, jugadores de balonmano, entrenadores y funcionarios pueden informarse en nuestra web de todos nuestros productos!

### Facebook → la conexión más directa a nosotros!

<http://www.facebook.de/torinsports>

Preguntas, elogios, críticas o sugerencias?

Nuestro equipo de TORÍN Sports ® redes sociales está a tu entera disposición!

Síguenos en [www.facebook.com/torinsports](http://www.facebook.com/torinsports)



Síguenos en  
Facebook



# TALLAS Y MEDIDAS

Las medidas en esta página sirven como referencia.

## Camisetas, sudaderas, polos, chaquetas

FÉMINAS	Todas las medidas en cm		
	confección	perímetro del pecho ①	perímetro de la cintura ②
XS	34	78-81	64-66
S	36	81-85	67-70
M	38	86-92	71-78
L	40	93-99	79-82
XL	42	100-107	83-90
XXL	44	108--113	91-98

## Pantalones, pantalones cortos

FÉMINAS	Alle Maße in cm		
	confección	perímetro de la cintura ②	perímetro de las caderas ③
XS	34	64-66	88-91
S	36	67-70	92-95
M	38	71-78	96-101
L	40	79-82	102-104
XL	42	83-90	105-110
XXL	44	91-98	111-116

## Camisetas & pantalones cortos

NIÑOS	Todas las medidas en cm
	altura ④
104 (4)	99 - 110
116 (6)	111 - 122
128 (8)	123 - 134
140 (10)	135 - 146
152 (12)	147 - 158
164 (14) / XS	159 - 166



NUESTRAS MÁXIMAS  
PARA ROPA DE BALONMANO

**TORÍN**<sup>®</sup>  
Sports

- diseño totalmente exclusivo e individual
- excelente relación de calidad-precio
- la mejor sensación de confort
- exigencia extrema de calidad
- fácil colocación de patrocinadores
- excelente servicio de entrega
- garantía de reposiciones



## 1

### Contacto

Puede contactar con nosotros por teléfono o eMail:

- +49 (0) 711 - 34 22 58 61
- info@torin-sports.de

El equipo de TORÌN Sports ® le hará una oferta no vinculante.

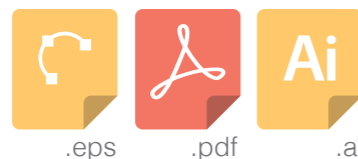


## 2

### Datos necesarios

Usted nos comunica sus ideas y deseos para el diseño.

Para asegurar una excelente impresión, necesitamos todos los emblemas a utilizar en formato Ai, EPS o PDF.



## 3

### Muestras

Le enviaremos muestras para determinar las tallas que necesita.

Usted nos comunica:

- el artículo deseado
- las tallas
- la cantidad



S - 3XL

## 4

### Pedido

Le enviaremos la confirmación del pedido para que nos dé el visto bueno y poder empezar la producción. El plazo de entrega es de aprox. 3-5 semanas.



## 5

### El visto bueno

Antes de comenzar la producción se crearán los dibujos necesarios para realizar los diseños deseados. Una vez confirmados los diseños, su ropa de balonmano será producida.



### Creación del diseño

el camino para llegar a su diseño es muy fácil.

Si actualmente no tiene equipación o simplemente desea crear un diseño nuevo y personalizado, necesitamos que nos envíe una maqueta o dibujo.

Su creación será perfeccionada por nuestros diseñadores gráficos, hasta que todo satisfaga sus deseos. Una vez dé el visto bueno al diseño, comenzará la producción.

Puede encontrar maquetas en blanco para crear su diseño, en nuestra página web [www.torin-sports.com](http://www.torin-sports.com).

También puede pedir estas maquetas en blanco a nuestro equipo TORÌN por teléfono o eMail. Puede encontrar ideas para su diseño en nuestra página web en „referencias" y „diseños".

### Elección de los colores

No hay limitación en cuanto a la cantidad de colores.

Puede elegir todos los colores que desee, sin recargo añadido.

Para facilitarle la elección de los colores, recibirá a parte de muestras para determinar las tallas, también una muestra con todos los colores disponibles.

### Emblemas

Para alcanzar la mayor calidad de impresión posible, necesitamos que todos los emblemas a utilizar tengan cierta calidad.

El resultado final de impresión, sólo puede ser tan bueno como el del emblema que previamente nos haya facilitado.

Por ésta razón, por favor envíenos los emblemas en uno de estos formatos:

- formato Ai
- formato EPS
- formato PDF

Formatos JPG o BMP no son adecuados para la impresión.





## Equipamento de juego

Camiseta / Pantalón corto



Calcetines low cut

Camiseta / Pantalón corto PROLINE



Calcetines high cut

Camiseta de portero



Pantalón de portero

## Equipamento de entrenamiento

Chaqueta de microfibra (Chaqueta de paseo)



Pantalón de microfibra (Pantalón de paseo)

Training Top / Sudadera / Sudadera con capucha



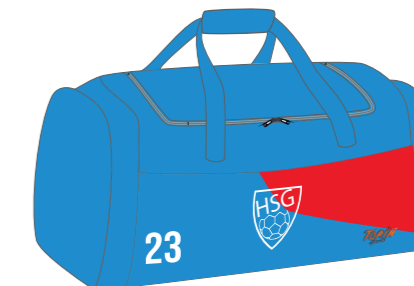
Pantalón de entrenamiento

Polo



Pantalón corto de microfibra

Camiseta de entrenamiento



Bolsa

Peto



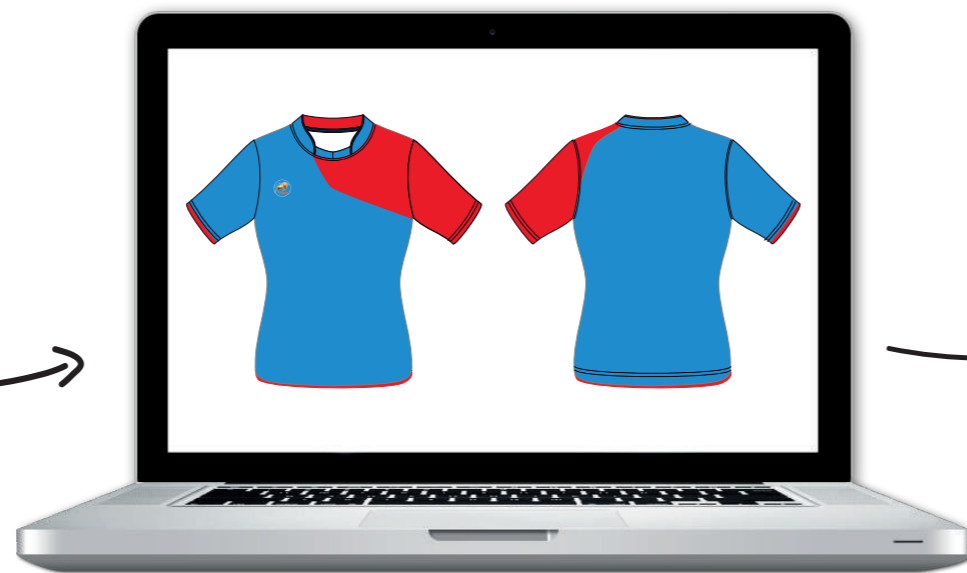
Mochila







POSIBILIDADES ILIMITADAS



TU DISEÑO



**Elige tu diseño**

- libre y completamente a tu gusto
- junto a nuestro equipo de diseñadores

**Elige los colores**

**Elige personalmente más elementos de diseño**

- marcas de agua
- lemas / textos
- colores

**Sin estampado**

- que con el tiempo se cae
- que es duro y molesto
- que queda pegado
- que añade peso a la camiseta
- que conlleva coste añadido

**Sin problemas de entrega**

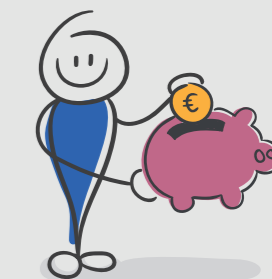
- por falta de stock

**Garantía para reposiciones**

- ya que producimos por encargo

**Camiseta LIMA**

ref.	personalizado	manga	tallas
25.01.101	si	corta	XS-XXL
25.01.101	si	corta	6-14



**precio venta al público** (incl. IVA)

incluido:

- tu diseño
- lemas / textos
- logotipos



**Descuento**

- pregunta por el tuyo



**precio total** (incl. IVA)





Camiseta de balonmano con exclusivo cuello M

- corte femenino
- material funcional DRY MAX para un transporte rápido de sudor y para mantener una sensación de confort y una temperatura corporal perfecta.

Material: 100% poliéster

#### Camiseta LIMA

ref.	personalizado	manga	tallas
25.01.101	si	corta	XS-XXL
25.01.101	si	corta	6-14



Camiseta de balonmano con mayor confort

- corte femenino
- el material funcional – super suave, muy ligero y transpirable, lleva el sudor al exterior de la superficie del material gracias a la tecnología HEATfit, donde evapora rápidamente, y permite así una sensación seca y agradable.
- encajes laterales favorecen el movimiento natural
- elastano añadido eleva la elasticidad de la camiseta y mejora así la comodidad al uso.

Material: 95% poliéster, 5% elastano

#### Camiseta pro CALI

ref.	personalizado	manga	tallas
25.01.201	si	corta	XS-XXL
25.01.201	si	corta	6-14



corte femenino



escudo del club

dorsal

Elegir tipo, tamaño y color de letra



slip interior

también disponible con slip interior  
costo adicional: 4,00 €

100% poliéster

Pantalón corto con cinturilla elástica y cordel.

- corte femenino
- material funcional DRY MAX para un transporte rápido de sudor y para mantener una sensación de confort y una temperatura corporal perfecta.

Material: 100% poliéster

#### Pantalón corto AURA

ref.	personalizado	tallas
25.02.101	si	XS-XXL
25.02.101	si	6-14
25.02.100	no	XS-XXL
25.02.100	no	6-14

escudo del club

dorsal

Elegir tipo, tamaño y color de letra



corte femenino



slip interior

también disponible con slip interior  
costo adicional: 4,00 €

95% poliéster, 5% elastano

Pantalón corto de balonmano con mayor confort

- corte femenino
- cinturilla elástica con cordel
- el material funcional – super suave, muy ligero y transpirable, lleva el sudor al exterior de la superficie del material gracias a la tecnología HEATfit, donde evapora rápidamente, y permite así una sensación seca y agradable.
- elastano añadido eleva la elasticidad y mejora así la comodidad al uso.

Material: 95% poliéster, 5% elastano

#### Pantalón corto pro SOLANO

ref.	personalizado	tallas
25.02.201	si	XS-XXL
25.02.201	si	6-14





Camiseta de portero (m/l)

- corte femenino
- material resistente, especialmente adaptado para las necesidades del portero
- para un transporte rápido de sudor y para mantener una sensación de confort y una temperatura corporal perfecta

Material: 100% poliéster

**Camiseta de portero GECKO**

ref.	personalizado	manga	tallas
25.03.101	si	larga	XS-XXL
25.03.101	si	larga	6-14



Pantalón clásico de portero

- corte femenino
- cinturilla elástica con cordel
- acabado de pierna abierta sin cremallera
- bolsos laterales

Material: 100% algodón (ráspado por el lado interno)

**Pantalón de portero COLIBRI**

ref.	personalizado	tallas
25.04.100	no	XS-XXL
25.04.100	no	116-XS







**Calcetines low cut LIMBO**

ref.	personalizado	tallas
25.05.101	si	28-31, 32-35, 36-40, 41-45, 46-50
25.05.100	no	28-31, 32-35, 36-40, 41-45, 46-50

Calcetines, low cut,

- confortables con refuerzo en la parte del pie

Material: 80% algodón, 18% poliamida, 2% elastano



**Calcetines high cut MAMBO**

ref.	personalizado	tallas
25.06.101	si	28-31, 32-35, 36-40, 41-45, 46-50
25.06.100	no	28-31, 32-35, 36-40, 41-45, 46-50

Calcetines, high cut,

- confortables con refuerzo en la parte del pie

Material: 80% algodón, 18% poliamida, 2% elastano





corte femenino

escudo del club



dorsal

Elegir tipo, tamaño y color de letra

**nombre del club**  
Elegir tipo, tamaño y color de letra  
Estilo (recto o en curva)

logotipo del sponsor

**Chaqueta de paseo CHAMEL**

ref.	personalizado	tallas
25.07.101	si	XS-XXL
25.07.101	si	6-14

Chaqueta de microfibras con redilla (mesh) en el interior.

- corte femenino
- acabado de cintura abierto
- acabados de mangas con elástico
- bolsos laterales con cremallera

Material: 100% poliéster, Dobby 108 g, microfibras



corte femenino

escudo del club

**nombre / iniciales / dorsal**  
Elegir tipo, tamaño y color de letra

**Pantalón de paseo CHAMEL**

ref.	personalizado	tallas
25.08.101	si	XS-XXL
25.08.101	si	6-14

Pantalón de microfibras con redilla mesh en el interior.

- corte femenino
- cinturilla elástica con cordel.
- bolsos laterales con cremallera.
- acabados con cremalleras laterales.

Material: 100% poliéster, Dobby 108 g, microfibras



escudo del club corte femenino



100% poliéster

dorsal  
Elegir tipo, tamaño y color de letra



nombre del club  
Elegir tipo, tamaño y color de letra  
Estilo (recto o en curva)

logotipo del sponsor

### chaqueta de entrenamiento pro TEAM

ref.	personalizado	tallas
25.09.201	si	XS-XXL
25.09.201	si	6-14

Chaqueta de entrenamiento con mayor confort por el material poliéster.

- corte femenino
- acabados de la chaqueta y de las mangas con rib.
- bolsos laterales con cremallera.

Material: 100% poliéster, tricot

escudo del club

corte femenino



100% poliéster

nombre / iniciales / dorsal  
Elegir tipo, tamaño y color de letra

Pantalón de entrenamiento con mayor confort por el material poliéster.

- corte femenino
- cinturilla elástica con cordel.
- bolsos laterales con cremallera.
- acabados ajustados con rib y cremallera.

Material: 100% poliéster, tricot

### pantalón de entrenamiento pro TEAM

ref.	personalizado	tallas
25.10.201	si	XS-XXL
25.10.201	si	6-14





Training Top con cuello alto y ¼ cremallera

- corte femenino
- acabados de manga con rib
- acabado en cintura abierto

Material: 100% poliéster

### Training Top HEAT

ref.	personalizado	tallas
25.11.101	si	XS-XXL
25.11.101	si	6-14



Training Top con mayor confort por el material poliéster

- corte femenino
- cuello alto con cremallera corta
- acabados de manga con elástico
- acabado en la cintura abierto con cordón de ajuste

Material: 100% poliéster, tricot

### Training Top pro FIRE

ref.	personalizado	tallas
25.11.201	si	XS-XXL
25.11.201	si	6-14







70% poliéster,  
30% algodón

Sudadera con cuello redondo de rib.

- corte femenino
- ligeramente rugoso por la parte interior
- acabados de manga con rib
- acabado en cintura con rib

Material: 70% poliéster, 30% algodón

**Sudadera PHANTOM**

ref.	personalizado	tallas
25.12.101	si	XS-XXL
25.12.101	si	6-14



70% poliéster,  
30% algodón

Sudadera con capucha (con cordel) y bolso frontal.

- corte femenino
- ligeramente rugoso por la parte interior
- acabados de manga con rib
- acabado en cintura con rib

Material: 70% poliéster, 30% algodón

**Sudadera con capucha MYTHOS**

ref.	personalizado	tallas
25.13.101	si	XS-XXL
25.13.101	si	6-14





Camiseta para entrenar o calentar

- corte femenino
- material funcional DRY MAX para un transporte rápido de sudor y para mantener una sensación de confort y una temperatura corporal perfecta

Material: 100% poliéster

**Camiseta de entrenamiento PRACTICA 50**

ref.	personalizado	manga	tallas
25.15.101	si	corta	XS-XXL
25.15.101	si	corta	6-14
25.15.111	si	larga	XS-XXL
25.15.111	si	larga	6-14



Camiseta para entrenar o calentar

- corte femenino
- material funcional DRY MAX para un transporte rápido de sudor y para mantener una sensación de confort y una temperatura corporal perfecta

Material: 100% poliéster

**Camiseta de entrenamiento PRACTICA 100**

ref.	personalizado	manga	tallas
25.15.201	si	corta	XS-XXL
25.15.201	si	corta	6-14
25.15.211	si	larga	XS-XXL
25.15.211	si	larga	6-14

nombre del club  
Elegir tipo, tamaño y color de letra  
Estilo (recto o en curva)





Camiseta con cuello de polo y 3 botones.

- corte femenino
- acabados de manga con rib

Material: 100% poliéster

**Polo PES AMAZONA**

ref.	personalizado	manga	tallas
25.14.101	si	corta	XS-XXL
25.14.101	si	corta	6-14
25.14.111	si	larga	XS-XXL
25.14.111	si	larga	6-14

Camiseta con cuello de polo y 3 botones.

- corte femenino
- acabados de manga con rib
- colores: negro, blanco, azul-royal, azul-marino, rojo

Material: 100% algodón

**Polo CO SAGA**

ref	personalizado	manga	tallas
25.14.200	no	corta	XS-XXL
25.14.200	no	corta	6-14





Peto para entrenar o calentar

- con mesh ligero y robusto

Material: 100% poliéster



nombre del club  
Elegir tipo, tamaño y color de letra  
Estilo (recto o en curva)

**Peto MARCA**

ref.	personalizado	tallas
25.17.101	si	Senior, Junior, Bambini
25.17.100	no	Senior, Junior, Bambini



corte femenino

100% poliéster



Pantalón corto de entranamiento

- corte femenino
- material funcional DRY MAX para un transporte rápido de sudor y para mantener una sensación de confort y una temperatura corporal perfecta.

Material: 100% poliéster

**Training Shorts ZONTA**

ref.	personalizado	tallas
25.16.100	ja	XS-XXL
25.16.100	ja	6-14







escudo del club

corte femenino



logotipo del sponsor

**bolsos laterales**  
el pantalón corto también disponible con bolsos y cremallera  
costo adicional: 5,00 €

**nombre / iniciales / dorsal**  
Elegir tipo, tamaño y color de letra

Pantalón corto de microfibra muy ligero

- corte femenino
- cinturilla elástica con cordel integrado
- con forro de mesh

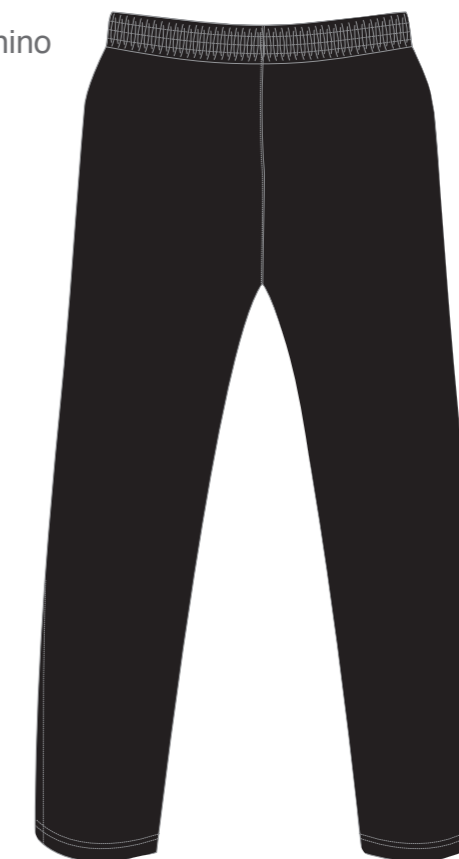
Material: 100% poliéster, Dobby 108 g, microfibra

**Pantalón corto de microfibra MELA**

ref.	personalizado	tallas
25.18.101	si	XS-XXL
25.18.101	si	6-14



corte femenino



Pantalón clásico de algodón

- corte femenino
- cinturilla elástica con cordel
- bolsos laterales

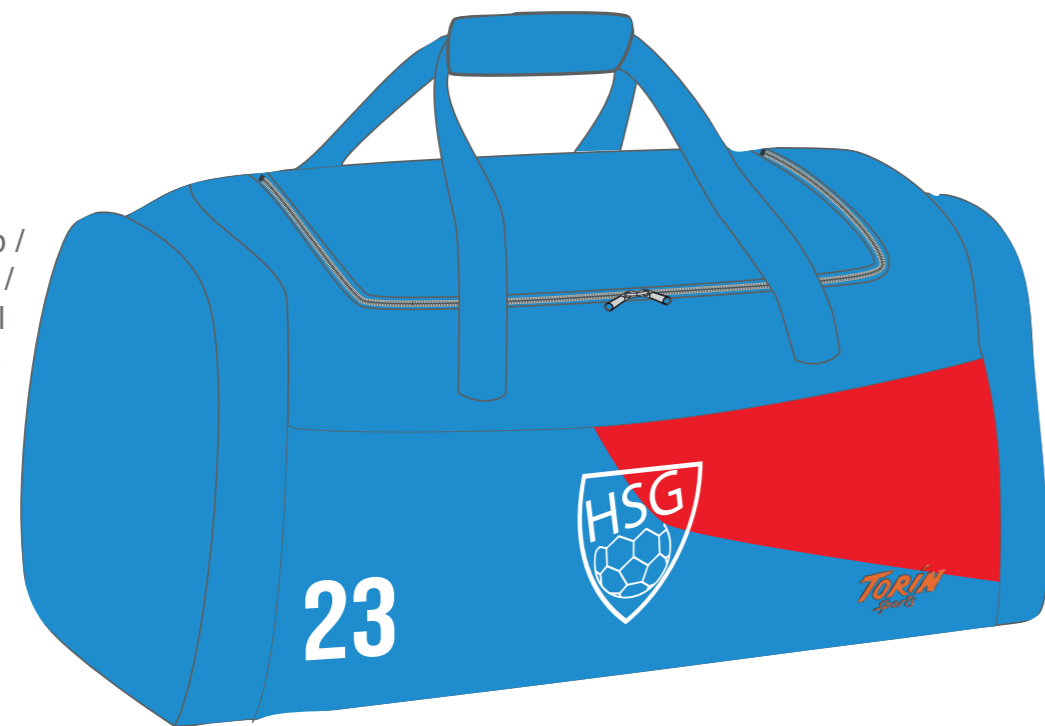
Material: 100% algodón

**Pantalón de algodón KOALA**

ref	personalizado	tallas
25.19.100	no	XS-XXL
25.19.100	no	6-14



escudo del club /  
logotipo del sponsor /  
nombre / iniciales / dorsal  
Elegir tipo, tamaño y color de letra



vista por detrás

escudo del club /  
logotipo del sponsor /  
nombre / iniciales / dorsal  
Elegir tipo, tamaño y color de letra



Ansicht rechte Seite

Bolsa para el jugador activo de balónmano

- con correa ajustable y correa para el hombro acolchada
- cremallera principal a dos cursores

Material: 600D poliéster, 100% poliéster

**Bolsa SAKON**

ref.	personalizado	categoría	volumen	medidas
25.20.111	si	Senior	75 l	64 x 31 x 37 cm
25.20.121	si	Junior	50 l	55 x 28 x 33 cm
25.20.131	si	Bambini	30 l	46 x 25 x 27 cm

Mochila para el jugador activo de balónmano

- cremallera principal a dos cursores
- bolsos frontal y laterales con cremallera
- correas ajustables

Material: 600D poliéster, 100% poliéster

**Mochila MANTICA**

ref.	personalizado	volumen	medidas
25.21.101	si	35 l	35 x 23 x 44 cm



## INCLUIDO EN EL PRECIO BASE:

**TORÍN**<sup>®</sup>  
Sports

- el artículo deseado
- el diseño y los colores deseados
- todos los textos (nombre del club, nombre de jugador, números, etc.)
- todos los emblemas de clubs y patrocinadores deseados
- servicio de asesoramiento y maquetas

Desde una simple gráfica unicolor pasando por escudos de clubs multicolor hasta exposiciones fotorrealistas de emblemas de patrocinadores, todo es posible y está incluido en el precio.

### Recargo

A parte de la equipación básica, tiene numerosas opciones p. ej. una cremallera adicional. El recargo correspondiente lo deriva de la página del catálogo con el artículo en cuestión.

### Ofertas individuales y rebajas especiales

Con mucho gusto le hacemos una oferta individual. Infórmese de sus opciones de rebajas.

## CANTIDAD MÍNIMA DE PEDIDO:

La cantidad mínima de pedido es de 5 piezas por artículo. También para posibles reposiciones.

### Derecho de revocación restringido para productos individuales

Nuestros productos están individualizados según sus deseos. Al contrario del comercio clásico, no podemos volver a vender el producto en caso de devolución. Por esta razón el legislador ha restringido el derecho de revocación para productos individualizados. Para la elección de las tallas esto significa lo siguiente: Antes de hacer un pedido debería informarse para saber con exactitud que tallas necesita. En el mejor de los casos incluso podemos efectuar una prueba.

## DURACIÓN DE LOS DISEÑOS:

La duración de los diseños es ilimitada y pueden ser pedidos en cualquier momento.

### Si usted añade un estampado por su cuenta, por favor recuerde lo siguiente

Su camiseta ha sido fabricada con la impresión con sublimación. En ese proceso los colores han sido sublimados en las fibras bajo un calor muy intenso.

La influencia de calor que puede tener la impresora del estampado puede dañar partes de los colores del textil y desteñir.

Por eso recomendamos proteger la impresora con textil de poliéster y cambiarlo con frecuencia.

La empresa TORÍN Sports<sup>®</sup> no responde en caso de pasar por alto esta advertencia.



El lavado y secado adecuado del textil es una parte fundamental del cuidado de la ropa. Para poder disfrutar del textil deportivo durante mucho tiempo, deberías de prestar atención a los símbolos de lavado que están en la etiqueta de la ropa. Para obtener más información, visita nuestra página web: [www.torin-sports.com](http://www.torin-sports.com)

## LAVADO

- respetar etiqueta en el textil
- cerrar cremalleras, cierres de velcro y botones antes del lavado
- no lavar junto con objetivos afilados
- no utilizar suavizante
- separar textiles por colores

## SECAR Y PLANCHAR

- respetar etiqueta en el textil
- no secar textiles con transfer en la secadora
- no sobrecargar la secadora
- no planchar transfers

## IMPORTANTE

En caso de un cuidado del textil inadecuado, no asumimos la responsabilidad de los daños provenientes.

## INDICACIONES DE CUIDADO

-  Ciclo normal de lavado  
30°C máximo en lavado a máquina
-  Ciclo normal de lavado  
40°C máximo en lavado a máquina
-  Ciclo delicado de lavado  
30°C máximo en lavado a máquina
-  Ciclo delicado de lavado  
40°C máximo en lavado a máquina
-  Lavar solo a mano
-  No usar lejía  
No usar ningún tipo de blanqueadores
-  No lavar en seco  
No utilizar productos quitamanchas con disolvente
-  Secar en secadora a baja temperatura
-  No secar en secadora
-  Planchar a baja temperatura  
(max. 110° C)
-  No planchar

## Categorías de descuento para clubs

Establecemos una cooperación con el club y éste recibirá inmediatamente descuentos.

Puede pedir libremente lo que desee de nuestro surtido, el valor de su pedido será sumado.

Cuantos más artículos encargue durante un año natural, más barato le saldrá a su club (ver categorías de descuento).

Es decir, que tiene la posibilidad, de conseguir mejores descuentos en función de su volumen de facturación.

## Categorías de descuento

hasta 499,99 €	10% descuento
apartir de 500,00 €	16% descuento
apartir de 1.000,00 €	22% descuento
apartir de 2.000,00 €	28% descuento

## Sus ventajas son evidentes

- puede diseñar su propia camiseta y equipar a su club poco a poco con ese diseño – fácil y barato.
- beneficiese del volumen de pedidos que haya hecho durante el año



## 1. Momento de cierre del contrato

Con el interés en un pedido, no se produce ningún contrato entre el cliente y TORÍN Sports ®.

El contrato se cierra entre TORÍN Sports ® y el cliente, cuando a éste se le confirma por eMail, la realización de la creación que ha deseado.

## 2. Violación del derecho de terceros

El cliente es responsable, de que la creación deseada no viole derechos de terceros, especialmente derechos de marca, de nombre y de autor. TORÍN Sports ® se reserva el derecho a rechazar pedidos.

Si la creación deseada por el cliente viola derechos de terceros, se compromete a eximir a TORÍN Sports ® de gastos por pretensiones sobre terceros, especialmente por indemnizaciones también referentes a gastos surgidos por sanciones y posibles procedimientos de orden.

El cliente está terminantemente de acuerdo, que si hay derechos de terceros legítimos validados en contra de TORÍN Sports ®, especialmente por las arriba mencionadas violaciones de derechos, TORÍN Sports ® está en su derecho de recurrir contra el cliente.

**TORÍN Sports ®** se reserva el derecho de hacer cambios sin aviso previo.

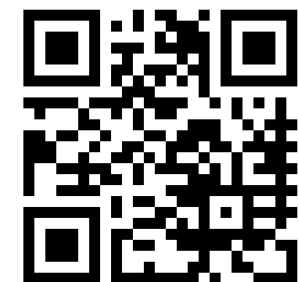
Reservado el derecho sobre errores de imprenta, erratas y modificaciones.







**TORÍN Sports** ®  
Markelstraße 8  
70193 Stuttgart (ALEMANIA)  
Tel. + 49 (0) 711 34 22 58 61  
Fax + 49 (0) 711 34 22 58 71  
info@torin-sports.de  
www.torin-sports.com



visítenos en  
facebook